

Journal information

Hôpital Louis-H. Lafontaine

imprimeriehhl@maniacom.qc.ca

ISSN 0228 2755
17 septembre 1998, vol 21, no 19



Vers l'avenir, consolidons nos liens

L'Hôpital Louis-H. Lafontaine célèbre cette année ses 125 ans d'existence. Le comité organisateur a tenu à souligner cet événement dans sa programmation en ouvrant officiellement les festivités du 125^e le mercredi 2 septembre dernier, par une activité de loisir très divertissante, « une épluchette de blé d'inde », offerte à l'ensemble de la clientèle interne et externe.

par France Lavigne

chef de service, Loisirs et Éducation Physique

Ce grand rassemblement a réuni près de 1 000 personnes sous un grand chapiteau, installé sur le site champêtre de l'Hôpital. Monsieur Albert Painchaud, directeur général, a prononcé le mot de bienvenue et fait l'éloge des années passées et à venir.

Une animation dynamique, une ambiance chaleureuse, des visages souriants et des gens heureux, voilà ce qui se reflétait tout au long de l'après-midi. Musique country, sculpteurs de ballons, clowns, jongleur, tours de calèche, macarons, cuisson et dégustation de blé d'inde ont fait la joie de nos convives. Un service d'autobus assurait le transport des gens de certaines résidences et des pavillons, ce qui fut d'ailleurs très apprécié.

Sommaire	
2	<ul style="list-style-type: none">• Place aux auditions publiques !• Une nouvelle séance d'information...• Naissance d'une chorale
3	<ul style="list-style-type: none">• Programmation du 125^e• Ne manquez pas...• Accréditation du département de médecine dentaire
4	<ul style="list-style-type: none">• 2^e tournoi de golf de la Ligue de balle molle• Résultats Super Loto L.H.L.• Journal Club Lorenzo-Morin• Le processus électoral... étape par étape

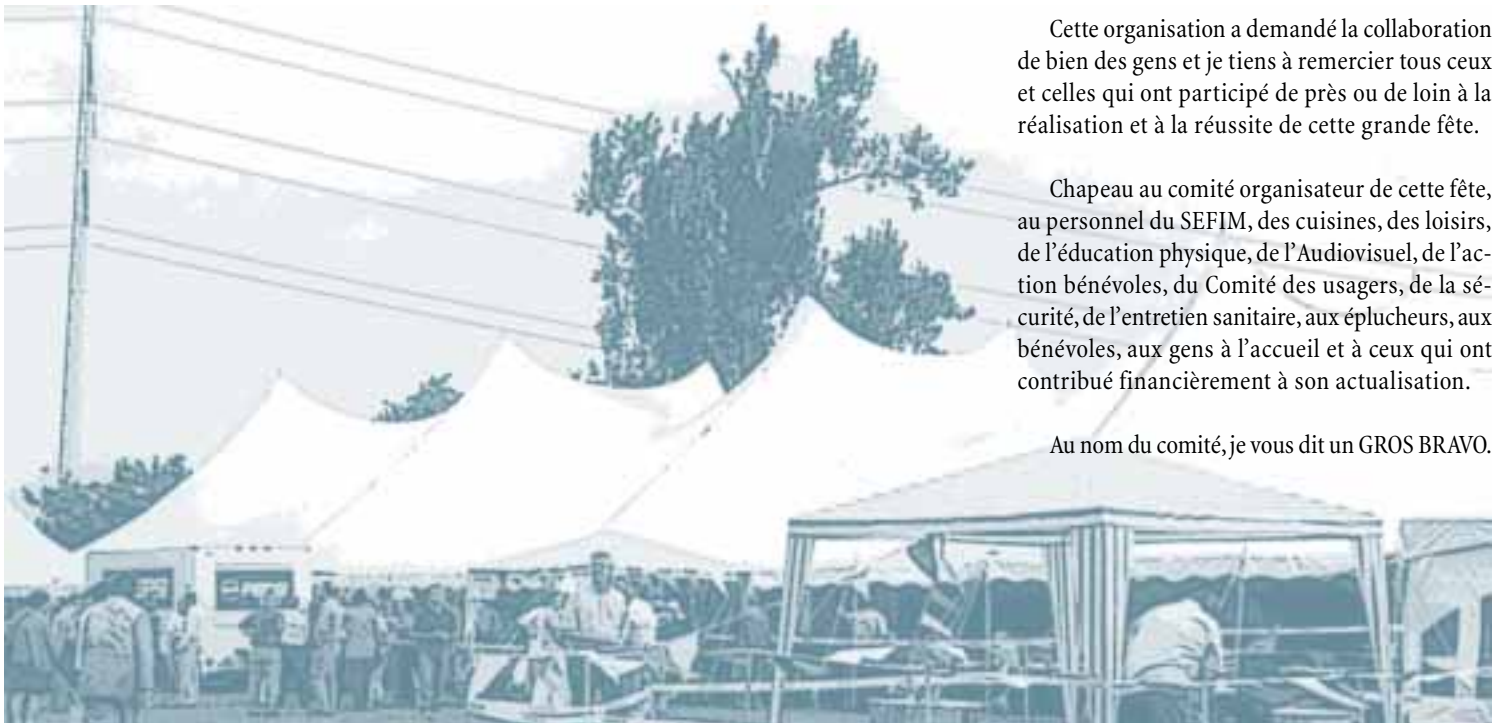
Merci aux usagers et au personnel accompagnateur qui avez su répondre à cette invitation avec enthousiasme.

Nous avons aussi obtenu une commandite de la compagnie Pepsi-Cola qui nous a gracieusement fourni une roulotte pour l'événement ainsi qu'une vingtaine de bonbonnes de liqueurs avec 2 000 verres et nous les en remercions grandement.

Cette organisation a demandé la collaboration de bien des gens et je tiens à remercier tous ceux et celles qui ont participé de près ou de loin à la réalisation et à la réussite de cette grande fête.

Chapeau au comité organisateur de cette fête, au personnel du SEFIM, des cuisines, des loisirs, de l'éducation physique, de l'Audiovisuel, de l'action bénévoles, du Comité des usagers, de la sécurité, de l'entretien sanitaire, aux éplucheurs, aux bénévoles, aux gens à l'accueil et à ceux qui ont contribué financièrement à son actualisation.

Au nom du comité, je vous dit un GROS BRAVO.



Place aux auditions publiques !

Les séances d'information du rapport intégré « *L'Hôpital et la communauté : des liens à consolider* » tirent à leur fin. Maintenant, place aux auditions publiques qui se tiendront les 5 et 7 octobre prochains.

par *Hélène St-Pierre*
conseillère en communication

Pour y participer, que vous faisiez partie d'une instance officielle ou encore d'un groupe constitué pour cette occasion, provenant de l'Hôpital ou de l'externe, vous n'avez qu'à signifier votre intérêt à la Direction générale avant le 22 septembre et à y transmettre votre document écrit (maximum de 5 pages) en 25 copies pour le 1^{er} octobre. Votre participation s'avère importante puisqu'elle permettra de considérer les débats nécessaires ainsi que les points de vue divergents avant la mise en œuvre du plan de transformation. Dans votre document écrit, vous êtes invités à répondre aux questions suivantes :

Pour les instances ou groupes de HLHL :

- *Pensez-vous que le plan de mise en œuvre « L'Hôpital et la communauté : des liens à consolider » va améliorer les services à la clientèle ?*
- *Qu'est-ce que cela va changer pour vous ?*
- *Qu'allez-vous faire pour contribuer à la mise en œuvre des changements ?*

Pour les organisations ou groupes de la communauté de l'Est de Montréal concernés par les services en santé mentale :

- *Quelle est votre opinion sur les changements que HLHL compte réaliser dans les prochaines années ?*
- *Nos rapports mutuels devraient-ils être modifiés? Si oui, dans quel sens et comment?*

Une nouvelle séance d'information...

Afin de rejoindre le plus de gens possible, une nouvelle séance d'information concernant le rapport intégré « *L'Hôpital et la communauté; des liens à consolider* » a été ajoutée à l'horaire. Nous vous attendons donc en grand nombre.

Date	Heure	Groupe(s) rencontré(s)	Local
Mardi 22 septembre	14 h 00 à 15 h 45	Clinique des jeunes adultes, Service de gérontopsychiatrie, Soins intensifs, Service de psychiatrie Lorenzo-Morin, Service de psychiatrie des urgences, Service de psychiatrie déficience intellectuelle, Hôpital de jour, Module de psychopharmacologie, Module Behavioral, Module de soutien évaluatif au développement des services psychiatriques, Module de bioéthique et de psychiatrie légale.	du module d'enseignement (pavillon Lahaise)

Naissance d'une chorale

par *Johanne Dodier*
responsable clinique, Centre de réadaptation
par le travail Boucher-de-la-Bruère

Depuis septembre 1997, une chorale a vu le jour au Centre de réadaptation par le travail Boucher-de-la-Bruère, onze participant(e)s y sont impliqué(e)s. Les pratiques hebdomadaires, les prises de décision, le trac, les démarches, les responsabilités, les choix, les retours, la réévaluation du groupe et de sa performance s'inscrivent dans un processus de réadaptation que nous privilégions.

Dans le cadre de nos prestations extérieures, la chorale de Boucher-de-la-Bruère est allée dans un premier temps à l'hôpital Bourget (Pointe-aux-Trembles) et nous étions accompagnés par M^{me} Nicole Léger et M. Guy Léger (pianiste et technicien du son bénévoles). Notre deuxième prestation se faisait le 16 juin dernier, au Centre d'hébergement Saint-Joseph à Drummondville. Les démarches ont été faites en partie par M^{me} Johanne Benoît, participante de la chorale et ex-résidente de la ville de Drummondville. Quelques participants avaient préparé un pique-nique que nous avons dû servir à l'intérieur, faute de soleil.

La collaboration étant une valeur essentielle à la continuité du groupe de la chorale à Boucher-de-la-Bruère, je profite de l'occasion pour remercier toute l'équipe de précieux collaborateurs :

- Les onze participant(e)s de la chorale de Boucher-de-la-Bruère;
- Patrice Huard (moniteur, chauffeur et opérateur de vidéo);
- Gérald Cormier (moniteur, animateur de chorale et responsable du projet chorale);
- Yolande Dumoulin (bénévole, photographe et soutien moral);
- Louise Auclair (monitrice, supervision du pique-nique);
- Centre d'hébergement Saint-Joseph à Drummondville, M. Pelletier (propriétaire) et les résidents du Centre;
- L'organisme l'Échelon pour la location de l'autobus;
- M^{me} Cormier pour la confection des foulards des membres de la chorale.

Le groupe continue son expérience pour la prochaine session et je profite de cette tribune pour inscrire un avis de recherche : Nous sommes à la recherche d'un(e) pianiste bénévole afin de nous accompagner dans notre démarche. Veuillez adresser vos appels à **M. Gérald Cormier, tél.: 253-6502.**



Programmation du 125^e

Le comité organisateur du 125^e anniversaire est fier de vous présenter sa programmation pour l'année, rendue possible grâce à la commandite des compagnies pharmaceutiques. Bien entendu, des activités seront peut-être précisées, d'autres ajoutées, mais l'important est que vous soyez au parfum dès maintenant pour pouvoir y participer en grand nombre!

par Denise Champagne et Hélène St-Pierre
coordonnatrices des activités du 125^e

Pour avoir des informations supplémentaires, pour vous impliquer dans l'organisation de l'une de ces activités ou encore pour nous faire part de vos nouvelles idées et même de vos critiques, n'hésitez pas à communiquer avec l'une des personnes-ressources ou encore avec l'une des personnes faisant partie du comité organisateur du 125^e anniversaire.

Hubert Boyer (l'Amicale des anciens), Denise Champagne (Archives, Accueil, Admission), André Coulombe (Hébergement familial et spécia-

lisé), François Desjardins (Centre de travail Boucher-de-la-Bruère), Claude Dion (SEFIM), Francyne Dubuc (Service des Urgences), Chantal Dumont (Hébergement de groupe), Lise Genest (Comité des usagers), Jean-Luc Goudreau (Coordination de l'enseignement), Yves Guénette (Centre de travail Angus), Linda Kennedy (Centre de recherche Fernand-Seguin), France Lavigne (Service des loisirs), Nicole Martineau (Ressources humaines), Yvan Martineau (Clinique externe Rivière-des-Prairies), Hélène St-Pierre (conseillère en communication).

Accréditation du département de médecine dentaire

C'est avec plaisir que nous apprenons, le 17 août dernier, l'accréditation du département de médecine dentaire par l'Ordre des dentistes du Québec pour une période de 5 années (1998 - 2003), le département correspondant aux exigences du comité d'examen et d'agrément dentaire de l'O.D.Q.

Félicitations à tous les membres du département et à tout le personnel !

Dr Fernand Sauriol
chef du département de médecine dentaire

Ne manquez pas...

Une série de quatre reportages, intitulée « Souvenirs de folie », sera présentée à l'émission *Santé et Société*, sur les ondes de Canal-Vie les 21, 22, 23 et 29 septembre prochain à 13h30. L'introduction de ces quatre reportages a été filmée à l'Hôpital Louis-H. Lafontaine.

Si vous voulez voir ces émissions, communiquez avec le service de l'audiovisuel au poste 2373.

Dates	Activités	Descriptions
23 octobre 1998	Journée retrouvailles Personne-ressource: Denise Champagne - 2798	Saviez-vous que c'est la date officielle de la fondation de notre Hôpital ? Alors, nous vous préparons une fête toute spéciale afin de souligner cet événement, où tous ceux qui oeuvrent actuellement à l'Hôpital, où qui y ont déjà oeuvré, seront invités. C'est une surprise, on ne vous en dit pas plus... et réservez cette date à votre agenda!
23 octobre 1998	Musée de photographies Personne-ressource: Hubert Boyer - 4065	Quoi de plus normal que, avec un brin de nostalgie, l'on veuille revoir des images précieuses qui proviennent d'une autre époque, ce que l'Hôpital fut autrefois...
12 novembre 1998	Cocktail et conférence thématique Personne-ressource: Hélène St-Pierre - 3011	Le cocktail sera pour nos partenaires de l'Est de Montréal, avec qui nous sommes liés, de près ou de loin. La conférence qui suivra, intitulée "La vocation des institutions psychiatriques à travers les siècles", présentée par le Dr Raymond Morissette, sera ouverte au grand public.
11 décembre 1998	Party de Noël Personne-ressource: France Lavigne - 2388	Est-il besoin d'en donner la description?
Mars 1999	Présentation des ressources Personne-ressource: André Coulombe - 2320	Les ressources externes: il y en a beaucoup et on n'a pas toujours le temps de se déplacer pour aller visiter (même si cela en vaut assurément le coup). Nous les inviterons donc à préparer un kiosque, présenté sur le campus de l'Hôpital, qui décrira leurs activités et leur quotidien afin que les gens qui oeuvrent à l'interne puissent enfin les découvrir.
20 avril au 21 mai 1999	Exposition sur le thème de la folie Personne-ressource: Jean-Luc Goudreau - 4034	Cette exposition présentera 125 oeuvres d'artistes ayant exploité le thème de la folie... un sujet fascinant!
Avril 1999	Journée portes-ouvertes Personnes-ressources: Chantal Dumont - 3041 ou Yvan Martineau - 648-1833	Sous forme de circuits, cette journée permettra à tous les intéressés d'en savoir plus long sur notre Hôpital: les cliniques externes, les ressources d'hébergement, les centres de jour et de travail, le Centre de recherche Fernand-Seguin...

2^e tournoi de golf de la ligue de balle molle

par Luc, Stéphane et Jean
pour le comité de balle molle

Le 2^e tournoi de golf de la ligue de balle a eu lieu le vendredi 7 août dernier au Club de Golf de Rouville. Le terrain était en excellente condition, la température, la bonne humeur des golfeurs et l'ambiance... très bonne, étaient au rendez-vous. Tout ce beau monde s'est ensuite rendu à la Salle Sainte-Claire pour la soirée. Soixante-deux joueurs ont participé au golf plus les invités pour la soirée. L'équipe gagnante fut celle de M. Mario Vincent, avec un pointage de -8. Le gagnant sur le par 3 (la balle la plus proche du fanion) fut M. Sylvain Giroux, qui s'est vu remettre un prix de 100\$. Au plaisir de vous revoir l'an prochain, pour le 3^e tournoi de golf de la ligue de balle molle HLHL.

Remerciements à mesdames Line Labrie et Noula Moulin pour les « rafraîchissements » distribués sur le terrain.

Remerciement à nos commanditaires:

Brasserie Molson (Jocelyn), Restaurant Les Fondus du Roy (Pietro Riendeau), Marché Metro, Dépanneur Marie-Josée, Restaurant Rôtisserie Michelle, Antirouille Métropolitain, Restaurant Pescara, Club de Golf Rouville (Johanne Robinson), Entrepôt frigorifique (Denis Laroche), Claudio et Lili pour le service au bar durant la soirée, Stéphane pour l'animation.

Merci et à l'an prochain!



Piano à vendre. Marque *Mason New-York*. Bois naturel, clavier en ivoire, construit vers 1910, très très bonne condition. Prix demandé: 1 100\$. Tél.: (450) 923-1775.

Carpette de salon ou de salle à diner 9' x 12', comme neuf, achat chez Sears: 999\$. Réelle aubaine: 199\$. **Dactylo Electric:** 35\$. **Lampe halogène noir:** 12\$. Tél.: (514) 354-8460 (Jean-Claude).

4 pneus d'hiver Michelin 175/65R14. Un hiver d'usure. Payés 400\$, à vendre 200\$. Tél.: (450) 585-0687 (soir).

Sous-sol 3 1/2 à louer. Paul-Pau, près d'Anjou. Tranquille, 350\$. Tél.: (514) 689-5711.

Vente de débarras. Meubles, accessoires de cuisine et autres. Le samedi 19 septembre, de 9h00 à 17h00 au 2275, rue Lebrun #1. Pour information: (514) 646-2708.

Chiots Shi tzu. Vaccinés, vermifugés, 2 mâles et 3 femelles: 250\$ chaque. Tél.: (514) 351-9470 ou 493-1424.

Journal Club Lorenzo-Morin

Dans le cadre des activités de formation reconnues à l'Hôpital Louis-H. Lafontaine

Le Journal Club Lorenzo-Morin reprendra ses activités au début de l'automne. La dernière série avait porté sur le rôle des hôpitaux psychiatriques. Le thème de la série 1998-1999 se penchera sur les modèles de réadaptation. Ces rencontres sont ouvertes à tous.

Ces rencontres auront lieu au module d'enseignement de 9h00 à 10h00, aux dates suivantes:

Le 25 septembre à la salle n° 1
Le 9 octobre à la salle n° 4
Le 6 novembre à la salle n° 1
Le 20 novembre à la salle n° 1
Le 18 décembre à la salle n° 1

Pour plus d'informations, ou pour obtenir une copie des articles, veuillez communiquer avec madame Pierrette Cossette au 4036.

Alain Lesage
psychiatre-chercheur,
Centre de recherche Fernand-Seguin



Résultats Super Loto L.H.L.

TIRAGE DU 2 SEPTEMBRE

GAGNANTS	PRIX	VENDEURS
Normand GIROUX	1 000 \$	Monique Coutu
Francine ST-PIERRE	1 000	Céline Dyotte
Christiane LAURIN	500	Gérard Giroux
Denise LAFLAMME	500	Jo Ann Fasciano
Lisa SARRAZIN	500	Éric Angers
Hélène GRENIER	500	Claude Dolan
Lise FRANCHE	250	Céline Dyotte
Joanne L'HEUREUX	250	Monique Coutu

Félicitations à tous!

Et soyez des nôtres lors du prochain tirage, soit le **mercredi 7 octobre 1998, 12 h 15** à la cafétéria du personnel.

Chantal Melançon
adjointe administrative, Fondation HLHL

Condoléances

Nous désirons offrir nos plus sincères condoléances à monsieur André Coulombe, éducateur spécialisé, ainsi qu'à sa famille, suite au décès de son frère Benoît Coulombe survenu le 7 août dernier.

L'équipe d'intervention et réadaptation en résidence d'accueil

Nous désirons offrir nos plus sincères condoléances à messieurs Normand Payette et André Chaussé ainsi qu'à leur famille suite au décès de leur père et beau-père survenu à la fin du mois d'août dernier.

le personnel du S.R.F.A.U.

Élection Montréal 1998

1^{er} novembre

Le processus électoral... étape par étape

Introduction

Le 1^{er} novembre prochain, de 9h à 19h, les Montréalais seront appelés à élire le Conseil municipal qui dirigera la Ville pour les quatre prochaines années.

1. Liste électorale permanente

La liste électorale est dressée et mise à jour par le Directeur général des élections du Québec. Le recensement de porte à porte a été aboli. Si votre nom n'est pas inscrit sur cette liste, ou si les données relatives à votre nom ou à votre adresse sont erronées, vous devez vous présenter devant la Commission de révision de votre district afin de vous inscrire ou demander une correction.

2. Qui peut être inscrit?

Peut être inscrite sur la liste électorale toute personne qui, le 1^{er} septembre 1998,

- ✓ est âgée de 18 ans ou plus,
- ✓ est de citoyenneté canadienne,
- ✓ est domiciliée à Montréal depuis au moins un an.

Pour de plus amples informations, contacter Mme Denise Champagne au 2798. Suite dans notre prochain numéro.